



William Shakespeare, Frank Günther

Die lustigen Weiber von Windsor

Zweisprachige Ausgabe

Abschluss der zweisprachigen Shakespeare-Edition in der preisgekrönten Neuübersetzung von Frank Günther

Der Legende nach hat Shakespeare ›Die lustigen Weiber von Windsor‹ im Auftrag von Königin Elisabeth I. in nicht mehr als 14 Tagen verfasst. Die Monarchin wollte den dicken Ritter Falstaff aus ›König Heinrich IV.‹ gerne in der Rolle des Liebhabers sehen. Und tatsächlich dreht sich in dem vor Situationskomik strotzenden Stück alles um den beliebten Rauf- und Trunkenbold.

William Shakespeare, Frank
Günther

**Die lustigen Weiber von
Windsor**

Zweisprachige Ausgabe

368 Seiten

ISBN: 978-3-423-12759-2

EUR 14,90 [DE]

EUR 15,40 [AT]

ET 1. April 2011

Übersetzung: Übersetzt von
Frank Günther

Zusatzinfos:

Lehrerprüfexemplar

Autor*in

William Shakespeare

»**William Shakespeare**, getauft 23.4.1564 in Stratford-upon-Avon, gest. 23.4.1616 ebenda. Dramatiker Lyriker. Erziehung an der Lateinschule Stratford, seit Ende der 80er Jahre Schauspieler, um 1585 Übersiedlung nach London, wo er als Regisseur, Dramaturg und Bühnenschriftsteller blieb. 1592 erste Erwähnung als erfolgreicher Dramatiker und Schauspieler, Anschluss an Lord Chamberlain's Company, von 1597 an Mitinhaber des Globe-Theaters. Um 1610 Rückkehr nach Stratford als angesehener, begüterter Mann. Die erste maßgebliche Gesamtausgabe von Shakespeares Werken ist die Folio-Ausgabe von 1623.« Zitiert aus dem Theaterlexikon

Herausgeber*in

Frank Günther

Frank Günther, Jahrgang 1947, studierte Anglistik, Germanistik und Theatergeschichte und arbeitete selbst als Regisseur am Theater. Seit über vierzig Jahren übersetzt er Shakespeares Werke. Inzwischen liegen 34 der insgesamt 37 dramatischen Stücke vor. Gelingt die Vollendung, dann wird er der Erste sein, der als Einzelner das Gesamtwerk ins Deutsche übersetzt hat. Für seine herausragenden Übertragungen wurde er u.a. mit dem Christoph-Martin-Wieland-Preis, dem Heinrich Maria Ledig-Rowohlt-Preis und dem Johann-Heinrich-Voß-Preis der Deutschen Akademie für Sprache und Dichtung ausgezeichnet. Frank Günther genießt darüber hinaus als Herausgeber und kritischer Kommentator seiner zweisprachigen Edition der Werke Shakespeares in Einzelausgaben – im Taschenbuch bei dtv, als Hardcover bei ars vivendi, Cadolzburg – längst auch im Bereich der Wissenschaft hohes Ansehen. Zum 450. Geburtstag »seines Dichters« legte er erstmals als Autor ein umfangreiches Werk unter dem Titel »Unser Shakespeare« vor. Anlässlich des Gedenktags erschien auch seine kleine Sammlung »Shakespeares Wortschätze«, die zu einem besonders originellen Spaziergang durch Shakespeare Werke einlädt.

Autor*in William Shakespeare bei dtv

- Hamlet, Hörspiel, ISBN: 978-3-86231-373-0
- Hamlet, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12483-6
- Troilus und Cressida, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12755-4
- Romeo und Julia, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12481-2
- Macbeth, Hörspiel, ISBN: 978-3-86231-372-3
- Shakespeares Wort-Schätze, Hardcover, ISBN: 978-3-423-28023-5
- Der Sturm, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12487-4
- Othello, Hörspiel, ISBN: 978-3-86231-374-7
- Die Fremden, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-14555-8
- Die Sonette, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12491-1
- Antonius und Kleopatra, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12756-1
- König Lear, Hörspiel, ISBN: 978-3-86231-371-6
- Shakespeares Sonette, Hardcover, ISBN: 978-3-423-13982-3
- Die lustigen Weiber von Windsor, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12759-2
- Macbeth, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12484-3
- Ein Sommernachtstraum, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12480-5
- Titus Andronicus, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-12757-8

dtv